SPECTACLE **INVITATION**

Dancing to Connect

avec la "Battery Dance Company" de New York

Samedi 19 avril, de 20h à 22h, gratuit, à La Merise, Place des Merisiers.

1re partie : présentation de la chorégraphie des stagiaires.
2e partie : spectacle de la "Battery Dance Company".

Trappes en Yvelines

En partenariat avec

AMBASSADE DES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

Battery Dance Company

B3DC

Guy Malandain
Maire de Trappes-en-Yvelines

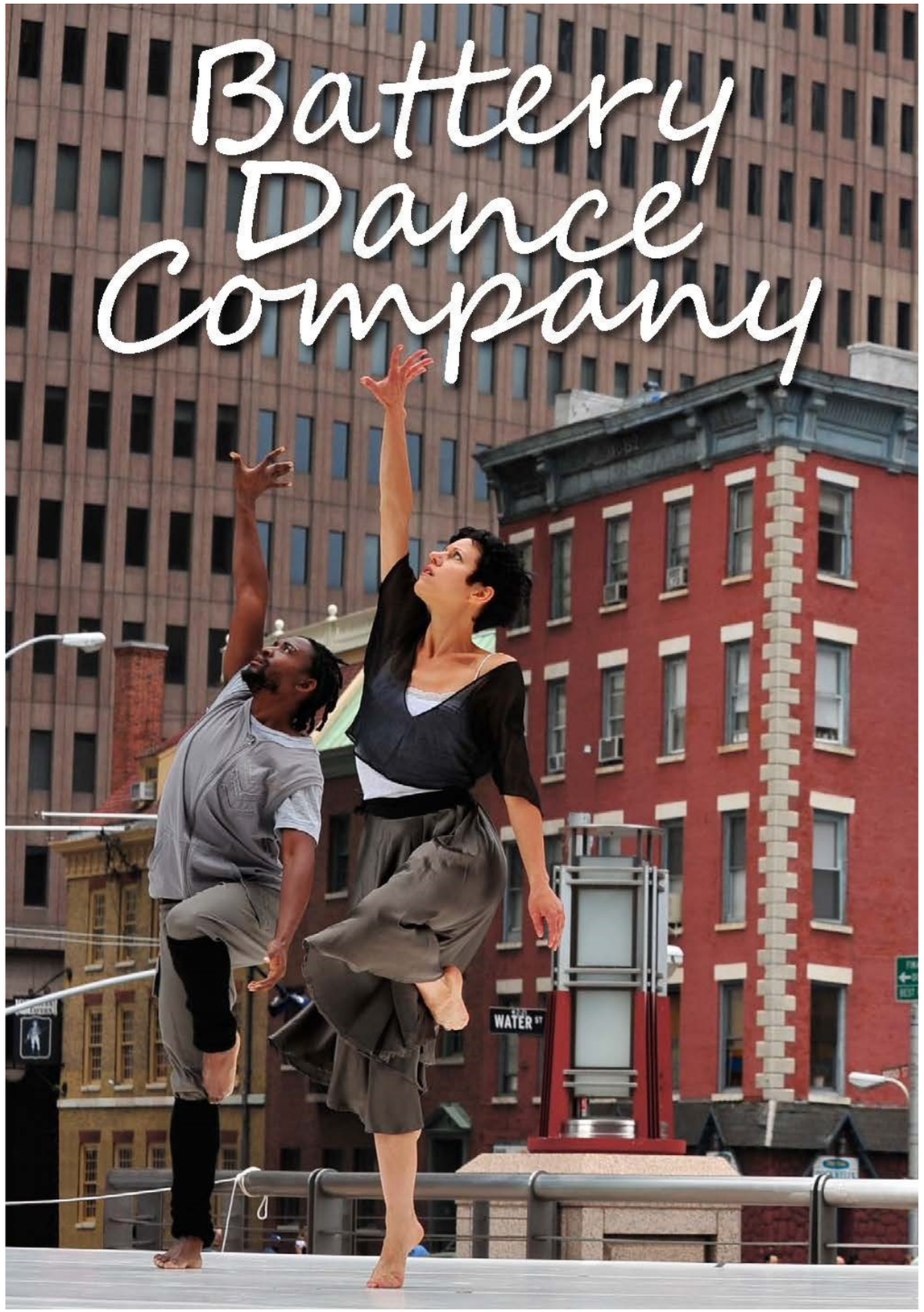
Philippe Gueroult
Adjoint au maire, chargé de la Culture

Philip Breeden
Ministre Conseiller aux affaires culturelles et à la communication
auprès de l'Ambassade des Etats-Unis d'Amérique

le Conseil municipal

vous invitent au spectacle
DANCING TO CONNECT
avec la «Battery Dance Company» de New York
LE SAMEDI 19 AVRIL 2014 À 20H
à la Merise, Place des Merisers.

Invitation valable pour deux personnes, à présenter à l'accueil.
Renseignements service Culture : 01 30 69 18 69



Embassy of the United States of America
Press and Information Office
2, avenue Gabriel, 75382 Paris Cedex 08

La danse pour créer du lien social – *Dancing to Connect*

La compagnie new-yorkaise Battery Dance animera à Trappes en Yvelines, du 14 au 19 avril, des ateliers de danse moderne gratuits

Les participants, de tous niveaux et de tous âges, créeront tout au long de la semaine avec les cinq artistes-enseignants newyorkais de Battery Dance Company une chorégraphie originale qu'ils présenteront ensemble samedi lors d'un spectacle de clôture devant familles et amis. *Dancing to Connect* ambitionne de créer du lien entre personnes de différents horizons n'ayant traditionnellement pas accès à la pratique de la danse. Ce stage vise à valoriser la cohésion de groupe afin que les participants découvrent dans la danse un moyen innovant de se réaliser.

Après Maubeuge-Val de Sambre en 2013, l'Ambassade des Etats-Unis d'Amérique s'associe à la Ville de Trappes en Yvelines, en partenariat avec la compagnie Black Blanc Beur, pour proposer le projet éducatif *Dancing To Connect* à une centaine d'habitants de l'agglomération de Saint-Quentin en Yvelines.

Battery Dance Company est une compagnie new yorkaise créée en 1976 par Jonathan Hollander. Son répertoire mélange différentes influences culturelles reflétant ainsi la diversité de la société états-unienne. En tant qu'ambassadrice culturelle de la ville de New York, Battery Dance Company se produit dans le monde entier. Forte de son savoir-faire pédagogique à New York, la compagnie partage aujourd'hui son expérience à travers les Etats-Unis et dans le monde entier avec le soutien du Département d'État et de son réseau d'ambassades. Grâce à une méthodologie conçue pour s'adapter à tout type de public, Battery Dance Company a acquis une grande expérience de la diplomatie culturelle et de la communication multiculturelle.

Vous pouvez couvrir ce programme lors des événements suivants :

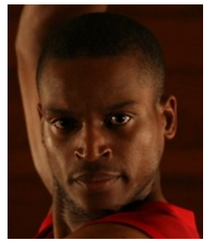
1. **Accueil officiel/point presse lundi 14 avril à 9h30** à l'Espace jeunes Paul Langevin, 4 rue Gérard Philippe à Trappes, en présence de l'Adjoint à la culture de la Ville de Trappes M. Philippe Guéroult, de la Conseillère culturelle de l'Ambassade des Etats-Unis d'Amérique Jennifer Rasamimanana, des danseurs et du directeur-fondateur de Battery Dance Company Jonathan Hollander.

2. **Ateliers** du **lundi 14** au **vendredi 19 avril de 14h à 18h** à l'Ecole de musique et de danse de Trappes, 4 rue des Fermes (Rond-Point de l'Horloge), 78190 Trappes.

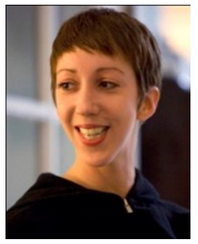
3. **Spectacle de clôture samedi 19 avril à 20 heures** au théâtre de La Merise, Place des Merisiers, 78190 Trappes. Voir http://www.lamerise.com/Dancing-to-connect.html

Pour toute information complémentaire, merci d'appeler **Sophie Nadeau** au **06.20.35.16.34** ou **nadeausa@state.gov**

Jonathan Hollander – Directeur et chorégraphe de Battery Dance Company. Jonathan a fondé Battery Dance Company à New York en 1976 et chorégraphié plus que 75 pièces présentés dans les grands théâtres et festivals de danse aux Etats-Unis, en Europe, en Afrique, au Moyen-Orient, en Asie, et dans les Caraïbes. Il a enseigné dans le cadre du programme de bourses Fulbright en Inde et en Malaisie. Ses ballets ont été interprétés au Lincoln Center de New York, ainsi qu'à Berlin, Beijing, Taipei, Saint Petersbourg, Stockholm, Budapest, ainsi qu'en Finlande, au Japon, aux Philippines et en Bulgarie. Son travail est soutenu par le Département d'Etats des Etats-Unis d'Amérique, le National Endowment for the Arts, le Conseil artistique de l'Etat de New York, le Département de la Culture de la Ville de New York, la Fondation Robert Sterling Clark, le Fond Rockefeller Brothers et la Fondation Ford. Jonathan a également reçu de nombreux prix tels que le Masque d'argent du Théâtre de danse de Silésie (Pologne), le Prix USable (Allemagne) et le Prix Encore du Conseil de New York pour les Arts & les Affaires (*Arts & Business Council of New York*). Jonathan est membre de l'association Fulbright et du conseil artistique du Lower Manhattan Arts League, et co-fondateur du Conseil Indo-Américain pour les arts.



Sean Scantlebury – Danseur , enseignant et chorégraphe. Sean est originaire de la Barbade, et membre de Battery Dance Company depuis 2003. Artiste et pédagogue, il pratique la danse moderne, le classique, et le hip-hop. Formé au New York Public School for Dance, il a dansé avec le Ballet Tech d'Eliot Feld.
Sean dirige des ateliers de Dancing to Connect pour les jeunes depuis sept ans et dans plus de 40 pays.



Robin Cantrell – Danseuse , enseignante et chorégraphe**.** Robin vient de Saint Paul dans le Minnesota et est membre de Battery Dance Company depuis 2008. Elle a dansé avec City Ballet de San Diego, Ballet Deviare, et Rioult. Robin a participé aux projets éducatifs de Battery Dance Company dans plus de 25 pays. Elle a aussi fondé sa propre compagnie, Indelible, et dirige The Duet-Project. Elle est diplômée en danse classique et en anthropologie de l'Université d'Utah.

Carmen Nicole - Danseuse , enseignante et chorégraphe. Carmen est Canadienne et est devenue membre de Battery Dance Company en 2008. Formée à Chicago, elle y dansé jusqu'à son installation à New York. Carmen a participé aux projets éducatifs de Battery Dance Company dans plus de 25 pays et est ambassadrice culturelle du Département d'État au Congo. Elle est actuellement inscrite à l'Empire State College pour rédiger sa thèse sur la danse au sein de la communauté.

Mira Cook – Danseuse, enseignante et chorégraphe. Originaire d'Austin au Texas où elle a été formée, elle a dansé avec le Ballet d'Austin et le Austin Dance Ensemble, le City Ballet de San Diego et la compagnie Liss Fain Dance. Mira est devenue membre de Battery Dance Company en 2010 et participé aux projets éducatifs de Battery Dance Company dans plus de 20 pays. Elle est co-directrice du projet international de dance et de cinéma Trans-Continental Dance Collaborative, et dirige le The Duet Project avec Robin Cantrell. Mira est également chanteuse et compositeure.

Clement Mensah - Danseur, enseignant et chorégraphe. Originaire du Ghana et des Pays-Bas, Clement s'est formé au Student Performing Group de l'école Alvin Ailey et chez Bill T. Jones/ Arnie Zane Dance Company. Il a dansé avec les compagnies Elisa Monte, Reggie Wilson/Fist and Heel Performance Group, Ronald K. Brown/Evidence A, et Jose Limón. Clement est titulaire d'une maitrise de Musique et de Danse contemporaines du Trinity Laban School de Londres.